

5) Robert Bosch Elektronik Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550004530501
 Date
19.05.2021

19) Shipping type
 Truck collect. load
 25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivemote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb.
 LKZ
 Z abs
 Sov
 KZA

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
chub
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
Free Carrier
 21) Packing type
1 PAL

Destination
76868h

3) Delivery note no

2) Receiver note
5534935

6) Freight
 Free
 Unfrank
 7) Delivery
 Waggon
 Fr.Gut
 Express
 Post
 Carrier
 Vehic.foreign
 Vehic. own
 14) Our Order-No.
25101528

22) Dispatch sign
111,9
 23) Total weight kg
 gross
111,9
 net
63,6

26) Receipt-/unload-point
14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partrnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Notes				
1	0260.001.060	2NW	2510261401	EL Control Unit; aTCU-2-9.	64						
<p>KUEHN + NAGEL S.r.l. KUEHN + NAGEL S.r.l. CONFEZIONE MERCE Quantità dichiarata: 64 Quantità effettiva: 64 Tipo Imballaggio: SI NO Quantità Imballaggi: SI NO Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 10.02.22 Firma: A.</p>											
<p>KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 IT - 70026 Modugno (BA)</p>											
<p>10 FEB 2022</p>											
<p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quanti"</p>											
42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Testreport			
45) Receiver				46) Invoice check							



NRF21025

BVE13384

0877

cHUB/20221003035 3.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)
1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó köli ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/2004/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA <i>PETROA MANUEL</i> </div>					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220205		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-811026							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 72	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes CFZ <div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">C M R</div>	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8,144.000	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmenny, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan cHUB Hatvan VAT: HU11672953		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/2004/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum em.	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	EORI: HU000003018 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen AB36CYK AB97CYK	Rakomány Useful load Nutzlast					

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az ország, a szám és adott esetben a balt.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.